



鐘聲九遠

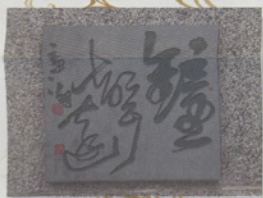
九轉九還，志向高遠 | 久安長治，任重道遠

教務長兼代理校長 | 釋惠敏

國立臺北藝術大學的鐘樓在2005年12月底安置了校鐘，並且從2006年2月開始，每天由警衛人員於早上8點半、中午12點半、下午5點敲鐘，共三次；每次三聲，共九聲。如此，校鐘每天扮演提醒全校師生：上課、中餐、下課，勉勵莘莘學子，學問猶如煉丹，每天九次提煉，「九轉九還，功若成，定將丹氣返智慧。同時，隨著沈穩嘹亮的鐘聲，我們感受到警衛人員，風餐露宿、鐘鳴不已，盡忠職守的責任感，讓校園師生安心教學。

記事中，本校前前任校長劉思量教授，也有為本校鐘樓安置校鐘的構想，但因緣未成熟。前任校長邱坤良（現任文建會主委）教授，於去年交付本人募置本校鐘的任務，但籌募因緣不成，所以有幸改由我個人捐贈。建置校鐘期間，感謝邱校長全力支持，總務處同仁盡心盡力承辦，李祖原建築師事務所積極配合設計鐘架，法鼓山信徒建昌先生為我四處訪價監造校鐘，終於完成此「重任」（550公斤）。此外，在我代理校長期間，某次主管會報的例會中，美術學院院長林章湖教授贈送致謝主管們的墨寶，本人隨機拿到一幅「鐘聲遠」草書，我覺得很適合刻置於鐘樓，以莊嚴校鐘的意義。於是請美術系黎志文老師協助刻置成碑，並鑲嵌於鐘樓牆上，希望隨著叮叮「遠」的鐘聲，鼓勵師生：士不可以不弘毅，任重而道「遠」。

本來，邱校長在任期間，就有提起要安排校鐘啟用典禮事宜，但是，不久他被延擱入閣，於1月25日擔任文建會主委。所以，大家若能藉由邀請邱主委回校擔任今年6月24日畢業典禮貴賓的因緣，同時舉辦「國立臺北藝術大學校鐘啟用典禮」，以圓滿此功德，不也善哉？並且以此祝福校園「久」安長治，祝福畢業生，志向高「遠」。



認識咱們北藝大的校徽



國立臺北藝術大學 Taipei National University of the Arts

本校校徽早在四年前已經產生了，可是許多同仁同學都還不太清楚，可能因為當初沒有大肆公開地為它開「說明會」或「記者會」的緣故吧。

校徽徵選的過程與產生，其實還多波折且有趣。前任校長鮑幼玉時代，江韻堯老師一時以漢瓦當「龍」圖騰補充之，既古雅又通俗，可能因此引起各方注意，竟然房屋、汽車廣告等也流行起這個圖騰，經過評估，認為它既為傳統符號，實不宜直接套用，亦與藝大創造精神不符，於是校徽平息了好一陣子，沒再浮上檯面來。

邱坤良校長時期，明白指出：若單由某一專家設計，藝大同仁專業角度未必滿意。專長設計的美術系趙國宗老師則表示：自己長年從事圖書設計等，認為校徽設計應當公開徵選。邱校長指示美術學院組成校徽公開徵選評審小組，由美術學院院長林章湖、總務長與造形所教授張子隴、關渡美術館館長曲德祥，美術系趙國宗

教授，美術系主任張正仁，以及主任秘書林保堯等人組成，前後經過多次評選，產生第一名：姚念誠，佳作：張博智、鍾寶洋。雖然依公開徵選完成了這項工作，但結果是，幾乎所有老師仍覺得首獎校徽作品，始終未能真正代表北藝大的精神特色。而這已經是九十二年暑假八月的事了。

於是，學校主管會議決議，決定另起爐灶。終於，在大家左思右想，千呼萬喚，舉賢不避親的狀況下，由總務長張子隴贈作品，所衍生的圖形意象獲得小組的共同肯定。這個圖樣就是大家現在所看的校徽，與其他學校校徽的感覺真的大不一樣！這就是原創，也是北藝大的原味！

- 1.它是「立體的」，與一般平面圖案刻板印象不同。造形簡潔飽滿，更具質感、量感。
- 2.它是「生命的」，像顆營養豐腴的種子，胚芽正奮力萌發一般，信心滿滿，生機蓬勃。

3.它是「藝術的」，其外在輪廓宛如英文字ART的小寫「a」字。頗具親切感，引發共鳴。

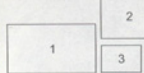
此一關本校的象徵設計經過主管會議上所有二級主管過目，而後陸續就在許多活動場合出現，如書店紀念衫，記事本與校旗等等，只是大家還有點不熟悉而已。最後，還是再次透過本刊公開的報導，讓大眾了解它的來龍去脈，真正認識它的存在。光是這個校徽，已是任何別的學校都難以望吾校之項背的！尤其其他與眾不同，獨具特色，真是十分吻合當前大學教育的「卓越」精神！





音樂學院盛事 參與加拿大國際合唱節

整理 | 藍玉詩



1.國立台北藝術大學
管絃樂團與合唱團
2.徐瑛仁指揮
3.合唱團

國立台北藝術大學管絃樂團與合唱團應邀擔任2006年「加拿大國際音樂節」(International Choral Kathuamix) 駐節音樂家。加拿大國際合唱節為音樂界的國際盛事，此次前往表演的樂團和合唱團師生共120人，演奏的曲目將有錢南老老師的無伴奏歌曲、布魯克納的「Te Deum」、布拉姆斯的「第2號交響曲」、海頓的「Lord Nelson Mass」及其他知名大師的作品，於開幕活動時將和與會的在地600人合唱團共同合作演出，為此節日劃下完美的句點。

加拿大國際音樂節舉辦於加拿大不列顛哥倫比亞省，美國如道的Powell River 海邊城鎮，已邁入22年，而今年的節日時間為6月26日至7月15日，分為三大週「Singing Week」Festival Week、Kathuamix Tour Week，其中的「Festival

Week」(7月4日至8日)為節日的高潮，每年參與表演的人數由來自世界各地包含美、加、澳洲、義大利等國家的合唱團和音樂愛好者，30個團體齊聚一堂，「a gathering together of different peoples」，聚集在此共同分享音樂、文化和友誼。此一音樂活動策畫，以駐節藝術家、國際上著名的樂團和卓越的音樂家為特色，內容涵蓋音樂表演、文化交流、專題學術研討會等，是一全球性的國際節日。

此次前往參加應邀為駐節音樂家的本校管絃樂團於1983年成立，以教授帶領學生共組樂團，提供學生觀摩實習機會，迅速的提升全團的水準。樂團23年來，由徐瑛仁教授指揮，演出逾百場，現有固定學生團員90名，合唱團在歷經杜鳳、簡寬宏、林華燦三位教授悉心指導下，由成立之初的12人擴充為現今的70人左右，分為混聲

及女聲兩團。管絃樂團指揮徐瑛仁教授，自幼隨毛克禮夫人(D. Macleod)及金保堂女士學習鋼琴，後隨蕭而化教授學習作曲，1968年赴西德學習，後獲西德國家獎學金，就讀於科隆國立音樂院，在校期間就以演奏指揮及發表作品備受評論家之推崇，1974年以最優異成績畢業，今以演奏和學術兼重，參與無數次的演出和教學活動。合唱團指揮林華燦教授為美國紐澤西州立大學-Rutgers大學音樂碩士，專攻合唱指揮，受教於名師—紐約茱莉亞音樂院合唱指揮主任Dr. Richard Westenburg門下。Dr. Richard Westenburg讚譽其為：「一位擁有許多能力的音樂工作者，...通過她嫺熟的指揮技巧與特殊詮釋手法，很容易將他的音樂素養及對音樂之愛與熱忱，傳遞給與她一同歌唱的人，使人們與她一起

走入真、善、美的殿堂。」
二位教授皆有豐富的經驗和深厚的實力，將帶領北藝大樂團合唱團參與2006年加拿大國際合唱節，以精湛的音樂站上國際的舞台。

相關查詢：加拿大國際合唱節網址：
<http://www.kathuamix.org/>



合唱團指揮林華燦教授



菁英留學計畫 § 三冠王專訪

留學學夢，是許多人的理想。

九十四學年度教育部辦的第一屆菁英留學計畫，本校由戲劇所博士班鍾欣志和藝術行政與管理所碩士班張振豐、吳紹芬三位同學得到此專案。

菁英留學計畫，是教育部為因應公費留學時空環境之變化需要，並能充分達成公費留學制度培育國家未來人才之目的，以提昇國際競爭力，設立「獎勵國內公私私立大專院校優秀學生赴國外頂尖大學(機構)研修」獎勵金類別，採申請審查制，由在校設有學籍的碩士一年級或博士二、三年級學生，檢附相關資料向學校辦理報名後，由相關領域專家學者按申請人過去表現、發展潛力、執行計畫能力、外語能力、研修計畫、國內外研修機構或國外指導教授之適切性等為評審基準。

而榮獲第一屆公費獎助金的三位同學提出的研修計畫，分別為鍾欣志「德國歌劇劇場運動中的知識份子、國民劇場與外來文化」、張振豐「亞洲當代藝術的發展與研究—以日本「福岡亞洲美術館」的「福岡亞洲藝術—日本」為對象」、吳紹芬「前往「德國威馬Arts Management Network」機構」，以劇場文化歷史、博物館展覽、藝術管理網路平台為方向，計畫藉由實際參與、親身體驗、交流學習和學術上的汲取，使知識具體實質並深化研究，打破區域限制，達到國際接軌，從而讓台灣的藝術文化實作與理論上的發展，皆能補足所缺、有所成長。

「三位同學的感想心情」



鍾欣志：「很高興能有這個意外的機會出國考察，專業上有所推展近來文化、藝術、就實不能一一列舉，在空間上也有所推展。但總的來說，現在來過的話，那就更讚了！」



張振豐：「首先，感謝「國慶通訊社」及同學提供採訪。在此，個人想對進修計劃的導師及同學表達此機會，以及師長們的肯定，讓進修計畫獲得實現。本計畫以進修計畫的肯定，讓進修計畫獲得實現。本計畫以進修計畫的肯定，讓進修計畫獲得實現。本計畫以進修計畫的肯定，讓進修計畫獲得實現。」



吳紹芬：「已累積十年的資深和經驗的Art Management，專業上有所推展近來文化、藝術、就實不能一一列舉，在空間上也有所推展。但總的來說，現在來過的話，那就更讚了！」

◎目前德國同學已在日本展開，進行研修計劃。吳紹芬與鍾欣志也已準備動身前往德國。祝福在國內的同學能拓展視野與國際對談，順利達成研究目的。

吳紹芬：「已累積十年的資深和經驗的Art Management，專業上有所推展近來文化、藝術、就實不能一一列舉，在空間上也有所推展。但總的來說，現在來過的話，那就更讚了！」

●九十五學年度第二屆精英留學計畫已展開，有興趣的同學，詳情辦法請見「教育部國內大專院校人才自選送國外研習」：
<https://www.studyabroad.moe.gov.tw/95/newlist.php> 教育部國際文教處 電話：02-2356-5737

文 | 藍玉詩

日本劇場大師——鈴木忠志 來台演講

鈴木忠志，日本劇場導演、戲劇理論家。
現任日本靜岡縣舞台藝術中心藝術總監。

1939年出生於靜岡縣清水市。1966年與別役實、齊藤郁子等人創立「早稻田小劇場」劇團（現在改稱SCOT）。早期，鈴木忠志導演別役實的荒謬戲劇作品，開始在日本戲劇界嶄露頭角；之後，與有「瘋狂女優」之稱的白石加代子合作，以拼貼肢解劇本的方式創作作品，並在國際戲劇節當中獲得世界的注目。1989年，鈴木忠志擔任由磯崎新設計、新落成的「水戶藝術館」初代藝術總監，並於1995年擔任「靜岡縣舞台藝術中心」藝術總監至今。

東方的葛羅托夫斯基： 演員作為自我揭露的戲劇行為

鈴木忠志的舞台作品和訓練體系影響當今日本以及世界劇場甚鉅。60年代，鈴木即駁斥「表演」僅為「文學性劇場」服務的觀念，主張演員作為自我揭露的戲劇行為，並強調演員的內在能量以及身體性作為表演的主體，這點與葛羅托夫斯基的劇場理念互相呼應，因此一度被稱為「東方的葛羅托夫斯基」。

利賀山房與鈴木方法建構西方經典

1976年，鈴木忠志將劇團從政經文化的中心東京，遷移到日本富山縣一個窮鄉僻壤的小村莊利賀村，這種大膽的舉動困惑了不少當時戲劇界人士。在利賀村，鈴木忠志與知名劇場建築家磯崎新合作，將當時被認為古老不適於現代人居住的傳統農家房舍「合掌建築」改建成劇場「利賀山房」，並在這裡苦心發展根植於日本人身體性的表演方法，建立出一套演員訓練方法「鈴木方法（SUZUKI METHOD）」，這個方法融合日本傳統能劇以及歌舞伎的身體性，注重身體下盤重心以及呼吸，以嚴肅的身體操練激發表演者的能量。並且以此發法所訓練出來的演員身體來演出希臘悲劇「特洛伊亞的女人」等，以及莎士比亞戲劇「李爾王」等，並在國際間獲得好評。

利賀山房戲劇節

與東京等地的戲劇節不同，鈴木忠志的「利賀山房戲劇節」，觀眾必須經過長途跋涉來參加。即便如此，現在「利賀山房戲劇節」已經成為主導日本乃至世界前衛戲劇的重要戲劇節之一。

身體就是文化

鈴木忠志的戲劇理論架構在對於當時日本文化狀況的批判之上，深深地影響了60年代日本前衛小劇場運動的發展。早期鈴木忠志的戲劇理論受到沙特存在主義、梅洛龐蒂身體理論的影響，藉由「表演」這種演員的身體行為，探討自我存在與他者視線之間的關係。他說：「表演是將被他者所疏離、被非現實化的自我奪還的一種無懼的行為」。70年代以後，鈴木忠志關注在多元文化的環境當中，演員表演的身體性如何成為異文化交會場域的問題，主張「身體就是文化」。而他以「鈴木方法」所訓練的演員身體性，以多國籍、多語言來演出希臘悲劇等「異文化」戲劇作品，正是他戲劇理論的實踐。這次鈴木忠志的演講題目「在全球化當中文化是什麼？」，正是他在戲劇理論以及舞台作品當中所進行多年探討的分享，精采可期。



與台灣劇場工作者面對面

這次鈴木忠志的演講是台北藝術大學卓越計畫之一，感謝日本交流協會的邀請以及贊助，讓鈴木忠志首次的台灣演講之行得以實現。在這次的台灣訪問當中，鈴木忠志特別希望能有時間與台灣劇場界交流，並希望可以帶些台灣舞台作品以及劇團資料回日本（藉此機緣邀請到「利賀山房戲劇節」演出也說不定囉！）。

在全球化當中
文化是什麼？



與歐丁劇場相見在北藝大

Theatre

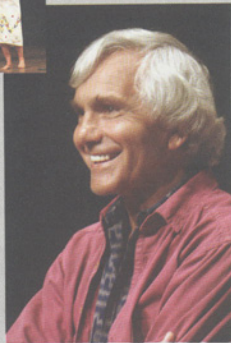
Odin

歐丁劇場1964年起創於挪威，尤金諾·芭芭（Eugenio Barba）於創與歐丁劇場相見在北藝大團初期專門接收一些不被學院接受但有至於表演工作的學生，因而建立非主流的表演系統。當時60年代在歐洲是一項創舉；劇場，不是一個建築物的名稱，而是由一群人以自己的創意及定義來呈現他們需要及信念的一個團體。1965年，他們第1齣作品《愛鳥人》（The Bird Lovers）去丹麥演出，當時只有二萬二千人的赫斯特傑（Holstebro）便邀請歐丁劇場來展駐。

自1966年起，歐丁劇場在赫斯特傑提供的戲倉展開他們世界知名的肢體、聲音學校，他們除了用葛羅托夫斯基的方法外，法國迪庫耳（Decroux）三面

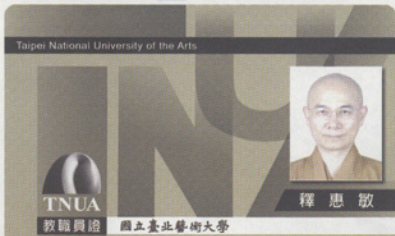
立體，拉寇（Lecoq）的丑劇，生活劇場，甚至苔里島、爪哇、韓國、日本、印度以至於中國傳統戲曲都融入了他們的表演訓練。另外還舉辦藝術節、論壇、工作坊及人類學劇場學校。尤金諾·芭芭（Eugenio Barba）更因創立了人類學劇場而讓歐丁劇場聞名於世，擠身為世界頂尖的實驗劇場之一。

三月底，芭芭率領歐丁劇場來台，於國家戲劇院實驗劇場演出其2005年新作《安徒生的夢》，並舉辦「文本與肢體、聲音訓練工作坊」。除此行程，歐丁劇場還巡迴北藝大，演出《雪路》、《飛機》兩個舊作，並在演出結束的午後由芭芭現身說法，與觀眾面對面座談。



尤金諾·芭芭（Eugenio Barba）

校園智慧IC卡改版



釋 惠 敬

國立臺北藝術大學

資料提供 | 楊俊彬老師

隨著網路技術迅速發展及蓬勃應用，智慧型IC卡在校園及網際網路上之應用日趨廣泛，包括金磁卡、電子錢包、IC電話卡、網路電子簽章及認證、校園電子投票、門禁考動、校務資料庫、電子公文等應用層面功能。目前已發行的一般校園卡，大都是磁條卡或僅提供接觸式IC晶片，其處理速度較慢且應用功能少；自台灣加入WTO後，大專院校之校園e化已為未來競爭之必要條件。

為達到校園e化的優勢競爭，本校所規劃之「智慧型IC卡」即採用最新穎之非接觸IC卡技術，將學校的安全門禁、電梯控制、停車場出入管制、網路之身份認證、資料加密與電子錢包POS消費等等功能完全集中於一張IC卡上，此乃「All in one, One for All」之概念。

綜觀本校目前各單位的業務，幾乎是各個系統獨立運作，沒有與學校系統整合，各單位努力工作才能將工作完善的完成，所耗費的時間、人力太多，加上部分工作會與其他單位關聯，導致作業程序繁複，因此實有必要整合各單位之業務流程，實際將作業規範、作業流程、工作分派，作一整合規劃，以達到電子化行政社會，所應有的服務。

【成立校園IC卡管控小組】

94學年度成立，共有成員11人，由主任秘書就校園IC卡管控相關單位，簽請校長同意後組成，任期一學年，由校長指定其中一人擔任召集人，並置執行秘書一人，相關單位如：教務處、電算中心、人事室、會計室、總務處等。

【整合資料作業】

未來將跨各單位多功能集合一卡，包括校門門禁管理、教職員工生證管理、圖書館流通系統、人事室與事務組差勤管理(教職員證等)、學務處生輔組、電算中心、科藝所使用智慧型IC卡門禁管制部分、體育室游泳池場地進出管理等。現階段遺失補發卡作業上各單位皆有認證問題，目前是委外製作使得各單位作業流程加長，加上時效無法掌控，導致新增多項工作無人處理。如遺失智慧卡，向廠申請，向廠製卡、匯收件，如何跟各單位通知資料異動等等。同樣的各單位門禁管理系統，亦會產生停用、啟動等工作，如何整合聯繫目前都必須處理。

上述本校目前所使用的系統皆為獨立性的系統，彼此之間無法共用共享資料，各單位在使用維護管理，皆須單位自己維護新增修改資料，而修改後彼此資料亦無法通用，所以無法達到一次修改異動同步所有系統的功能，往往一段時間使用下來造成資料混亂無法統一。

目前製卡為委外製作，造成學生申請後至領卡時間順利，約需2周，且造成單位業務增加額外工作，如臨時卡的啟用停用等。今後由本校自行辦理製卡業務(採購製卡機)，當學生所有申辦手續完成，即可當天領取新卡。目前進行中的是各單位資料庫資料的一致化作業。由於各單位所用的資料皆來自不同資料庫，前置作業必須完整有系統整理進行，以便後續的資料庫建置。



多元素養的潛在課程教學空間—禪意對話空間

文 | 共同科

從人文廣場旁，由個門步入教學大樓的一樓，

你是否已發現教學大樓和以往不一樣的地方呢？

這是共同科參與本校教學卓越計畫之「通才融入專才通識教學卓越計畫」中，在「打造多元素養潛在課程的教學空間」願景的部份成果。將既有的老舊牆面加以補強、美化之餘，希望在這個小小的角落裡營造出獨特的氛圍，能讓來來往往的老師、同學們在此駐足停留。

由本校美術系校友劉榮祿提供的設計概念，將光線、木片與牆面巧妙地結合，形成和諧且富禪

意的空間，投射燈架設於天花板及牆面頂端，當光線投射在潔白的牆面及木片的縫隙時，使原本陰暗的角落呈現出溫暖柔和的感覺。此外，在轉角處設計了兩處平台，在走廊的一個也設置了公園椅，可以在此短暫歇腳，對話交談、用餐、下午茶、甚至上課……，多麼怡然自得！

上課別刻意急著離開，不妨來「禪意對話空間」停留片刻，休息一下，讓自己的身心好好沈澱一番，再出發時保證讓你精神百倍。

中英文網頁全新改版

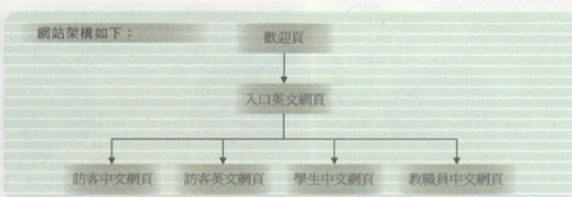
資料提供 | 楊俊彬老師 整理 | 李敏榕

95年1月1日北藝大對外重要門戶——北藝大官方網站重新改版上線，新網站的規劃，依教育部無障礙標準建置網頁工程，過程歷經公佈網頁評核辦法，網頁上稿系統教育訓練舉辦2場，並於1月16日至2月14日期間進行各單位中文網頁建置，2月15日起委託各學院等各派一人參與評核，共計12人，於3月5日評核完成。

新網頁較舊網頁增加了無障礙網頁使用功能，並應北藝大國際交流活躍特色，全面改為中英文

文雙語版，歡迎網頁直接以英文版，登入後依照使用者身份進入網頁介面，使用功能性增強，整個網頁皆以教育部無障礙網頁來設計。由於無障礙網頁在設計上少了藝術創意的發揮空間，但仍然可以感覺整個視覺效果忠實呈現北藝大特色。

目前完成的是中文的資料建置，3月份進行英文資料建置，將來網頁也會將有中英文版本全校教職員工生資料建置，預計6月底完成完整的網頁。



訪客中文網頁與英文網頁架構相同如下



歡迎頁